



WEEE Number: 80133970

UPUTE ZA UPORABU LED HIGHBAY

**02** YEAR WARRANTY **IP65** RATING **120** LUMENS

TEHNIČKI PODACI

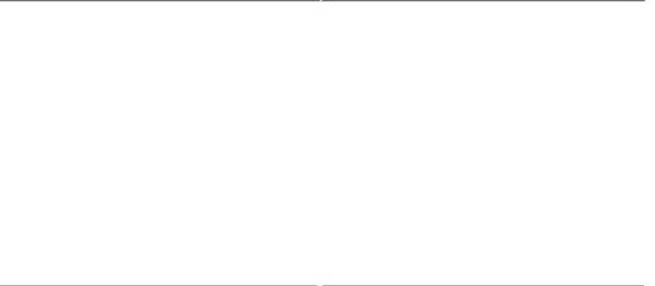
SKU MODEL	WATTS	LUMENI (ODNOŠAJNO)	GREDA KUT	ČEKLJE	OSVJETLJENJE (KOD)	RAĐNI VJEK (RASPOJN TEMPERATURA)	UBJEĆE	DIMENZIJA	ULAZNA SNAGA	NW (KGS)	MAKS. MONTAŽA VISINA
VT-92100	7888,7809	100W 1000LM	110°	>70	9 klasa 1-20°-60	+45°C 25.000	230x68 mm	AC: 175-265 V, 50/60 Hz	1,11		<5M
VT-92150	7810,7811	150W 1500LM	110°	>70	9 klasa 1	-20° do +45°C	25.000	260x68 mm	AC: 175-265 V, 50/60 Hz	1,45	<5M
VT-92200	7812,7813	200W 2000LM	110°	>70	9 klasa 1	-20° do +45°C	25.000	310x68 mm	AC: 175-265 V, 50/60 Hz	2,17	<5M

UVOD I JAMSTVO

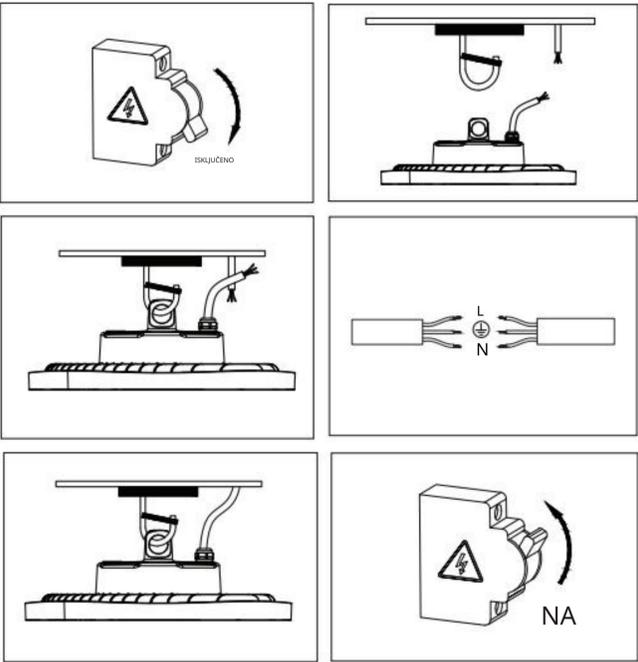
Hvala što ste odabrali i kupili V-TAC proizvod. V-TAC će vam poslužiti najbolje. Pažljivo pročitate ove upute prije početka instalacije i čuvajte ovaj priručnik pri ruci za buduće potrebe. Ako imate bilo kakvih dodatnih pitanja, obratite se našem trgovcu ili lokalnom prodavaču od kojeg ste kupili proizvod. Oni su obučeni i spremni poslužiti vas na najbolji način. Jamstvo vrijedi 2 godine od datuma kupnje. Jamstvo se ne odnosi na oštećenja uzrokovana neispravnom ugradnjom ili nenormalnim habanjem. Tvrtka ne daje jamstvo protiv oštećenja bilo koje površine uslijed nepravilnog uklanjanja i postavljanja proizvoda. Proizvodi su prikladni za 10-12 sati dnevno rada. Koristite proizvoda 24 sata dnevno ponistilo bi jamstvo. Ovak proizvod ima jamstvo samo za greške nastale u proizvodnji.

UPOZORENJE

- Provjerite jeste li isključili struju prije početka instalacije. • Instalacija mora biti izvrsno kvalificirani električar.
- Izvor svjetlosti ove svjetiljke nije zamjenjiv, kada izvori svjetlosti dođe do kraja životnog vijeka, cijelu svjetiljku treba zamijeniti. • Ako je vanjski svjetiljni kabel ili kabel ove svjetiljke oštećen, smije ga zamijeniti isključivo proizvođač ili njegov serviser ili slična kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
- Ispravno uzemljenje mora biti osigurano tijekom cijele instalacije.
- Terminalni blok nije uključen.
- Za spajanje s vodootpornim kabelskim crijevom.
- Zamijenite svaki napaknuti zaštitni štuc.
- Minimalna udaljenost od osvijetljenih objekata 1m.



DIJAGRAM UGRADNJE



UPUTE ZA MONTAŽU

- Korak 1: Isključite napajanje
- Korak 2: Objesite lampu na kuku
- Korak 3: Spojite L, N i žicu
- Korak 4: Uključite napajanje i testirajte

[PL] WSTĘP I GWARANCJA
Dziękujemy za wybór i zakupienie produktu V-TAC. V-TAC będzie Ci służył najlepiej. Proszę przeczytać te instrukcje uważnie przed przystąpieniem do zamontowania i zachować je do użytku w przyszłości. Jeśli masz jakieś pytania, proszę skontaktować się z naszym Przedstawicielem lub z dystrybutorom, od którego kupiłś produkt. Oni są przeszkoleni i gotowi udzielić Ci pomocy. Gwarantujemy, że nasz produkt będzie Ci służył przez okres 24 miesięcy. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z niewłaściwego zamontowania lub nadzwyczajnego zużycia. Správka nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane na powierzchniach podczas instalacji lub deinstalacji. Nasz czas świadczenia pracy w ciągu doby nie może przekroczyć 10-12 godzin. 24-godzinna eksploatacja produktu prowadzi do unieważnienia gwarancji. Gwarancja obejmuje jedynie wady powstałe z przyczyn tkwiących w produkcie.

UWAGA

- WYŁĄCZYĆ zasilanie przed przystąpieniem do instalacji!
 - Instalacja powinna być wykonywana wyłącznie przez elektrotechnika posiadającego certyfikat! dodo!
 - Pożycza całej instalacji należy oprzeć przewódki uzemnienie.
 - Żródło światła oprawy oświetleniowej nie jest wymienne; po osiągnięciu końca jego okresu użytkowania należy wymienić całą oprawę oświetleniową.
 - W przypadku uszkodzenia zewnętrznego przewodu elastycznego lub przewodu tej oprawy, w celu uniknięcia niebezpieczeństwa. Może na linimny pIOMONY PRBICOW PRHIGMES PRZINE PRZICINY PRZICZO Nie wykwalifikowaną Osobę.
 - Pożycza całej instalacji należy oprzeć przewódki uzemnienie.
 - Zestaw nie zawiera listwy zaciskowej.
 - Do podłączenia wodoodpornym węzłem kablowym.
 - Należy wymienić przednie zabezpieczki w razie zastąpienia takich.
 - Minimalna odległość od oświetlanych obiektów stanowi 1m.
- INSTRUKCJA INSTALACJI:**
Krok 1: Wyłącz zasilanie.
Krok 2: Zawiesz lampę na haku.
Krok 3: Podłącz przewody L, N i Krok 4: Ustaw kluczyk zasilania w pozycji „włączony” (ON) i przeprowadź badanie.

[EL] ΕΙΣΑΓΩΓΗ - ΕΓΓΥΗΘΗ

Ευχαριστούμε για κάποιο ή και πολλαπλό προϊόν V-TAC. V-TAC będzie Ci służył najlepiej. Proszę przeczytać te instrukcje uważnie przed przystąpieniem do zamontowania i zachować je do użytku w przyszłości. Jeśli masz jakieś pytania, proszę skontaktować się z naszym Przedstawicielem lub z dystrybutorom, od którego kupiłś produkt. Oni są przeszkoleni i gotowi udzielić Ci pomocy. Gwarantujemy, że nasz produkt będzie Ci służył przez okres 24 miesięcy. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z niewłaściwego zamontowania lub nadzwyczajnego zużycia. Správka nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane na powierzchniach podczas instalacji lub deinstalacji. Nasz czas świadczenia pracy w ciągu doby nie może przekroczyć 10-12 godzin. 24-godzinna eksploatacja produktu prowadzi do unieważnienia gwarancji. Gwarancja obejmuje jedynie wady powstałe z przyczyn tkwiących w produkcie.

UWAGA

- WYŁĄCZYĆ zasilanie przed przystąpieniem do instalacji!
- Instalacja powinna być wykonywana wyłącznie przez elektrotechnika posiadającego certyfikat! dodo!
- Pożycza całej instalacji należy oprzeć przewódki uzemnienie.
- Żródło światła oprawy oświetleniowej nie jest wymienne; po osiągnięciu końca jego okresu użytkowania należy wymienić całą oprawę oświetleniową.
- W przypadku uszkodzenia zewnętrznego przewodu elastycznego lub przewodu tej oprawy, w celu uniknięcia niebezpieczeństwa. Może na linimny pIOMONY PRBICOW PRHIGMES PRZINE PRZICINY PRZICZO Nie wykwalifikowaną Osobę.
- Pożycza całej instalacji należy oprzeć przewódki uzemnienie.
- Zestaw nie zawiera listwy zaciskowej.
- Do podłączenia wodoodpornym węzłem kablowym.
- Należy wymienić przednie zabezpieczki w razie zastąpienia takich.
- Minimalna odległość od oświetlanych obiektów stanowi 1m.

INSTRUKCJA INSTALACJI:
Krok 1: Wyłącz zasilanie.
Krok 2: Zawiesz lampę na haku.
Krok 3: Podłącz przewody L, N i Krok 4: Ustaw kluczyk zasilania w pozycji „włączony” (ON) i przeprowadź badanie.

[EL] ΕΙΣΑΓΩΓΗ - ΕΓΓΥΗΘΗ
Ευχαριστούμε για κάποιο ή και πολλαπλό προϊόν V-TAC. V-TAC będzie Ci służył najlepiej. Proszę przeczytać te instrukcje uważnie przed przystąpieniem do zamontowania i zachować je do użytku w przyszłości. Jeśli masz jakieś pytania, proszę skontaktować się z naszym Przedstawicielem lub z dystrybutorom, od którego kupiłś produkt. Oni są przeszkoleni i gotowi udzielić Ci pomocy. Gwarantujemy, że nasz produkt będzie Ci służył przez okres 24 miesięcy. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z niewłaściwego zamontowania lub nadzwyczajnego zużycia. Správka nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane na powierzchniach podczas instalacji lub deinstalacji. Nasz czas świadczenia pracy w ciągu doby nie może przekroczyć 10-12 godzin. 24-godzinna eksploatacja produktu prowadzi do unieważnienia gwarancji. Gwarancja obejmuje jedynie wady powstałe z przyczyn tkwiących w produkcie.

UWAGA

- WYŁĄCZYĆ zasilanie przed przystąpieniem do instalacji!
- Instalacja powinna być wykonywana wyłącznie przez elektrotechnika posiadającego certyfikat! dodo!
- Pożycza całej instalacji należy oprzeć przewódki uzemnienie.
- Żródło światła oprawy oświetleniowej nie jest wymienne; po osiągnięciu końca jego okresu użytkowania należy wymienić całą oprawę oświetleniową.
- W przypadku uszkodzenia zewnętrznego przewodu elastycznego lub przewodu tej oprawy, w celu uniknięcia niebezpieczeństwa. Może na linimny pIOMONY PRBICOW PRHIGMES PRZINE PRZICINY PRZICZO Nie wykwalifikowaną Osobę.
- Pożycza całej instalacji należy oprzeć przewódki uzemnienie.
- Zestaw nie zawiera listwy zaciskowej.
- Do podłączenia wodoodpornym węzłem kablowym.
- Należy wymienić przednie zabezpieczki w razie zastąpienia takich.
- Minimalna odległość od oświetlanych obiektów stanowi 1m.

INSTRUKCJA INSTALACJI:
Krok 1: Wyłącz zasilanie.
Krok 2: Zawiesz lampę na haku.
Krok 3: Podłącz przewody L, N i Krok 4: Ustaw kluczyk zasilania w pozycji „włączony” (ON) i przeprowadź badanie.

[RO] INTRODUCȚIE ȘI GARANȚIE

Agadecemos que estouille u adquirido o produto da V-TAC. V-TAC je serviti de la meilor maniera posibil. Por favor, lea atentamente este instructiuni antes da instalacio e mantenga este manual para referencia no tuo. Se tiver outras duvidas, entre em contacto com o nosso representante ou comerciante local de quem adquiriu o produto. Eles são formados e estão prontos para o seu bem de uma maneira possível. Garancia je valjuna za periodo od 2 godine a partir da data de compra. A garantia não se aplica a danos causados devido a uma instalação incorreta ou desgaste involuntário. A empresa não dá nenhuma garantia por danos de qualquer superfície devido a inadequada remoção e instalação do produto. Os produtos são apropriados para exploração durante 10-12 horas por dia. A exploração do produto durante 24 horas leva à invalidação da garantia. Este produto tem uma garantia apenas para defeitos de fabricação.

ATENȚIÃO

- DESLIGAR a alimentação antes de iniciar
- A instalação só pode ser feita por electricista autorizado. • A fonte de luz desta iluminação não é intercambiável; quando atingir o fim da sua vida útil, toda a luminária deve ser substituída.
- Se o cabo flexível externo ou cabo desta luminária estiver danificado, deve ser substituído exclusivamente pelo fabricante ou seu agente de serviço ou pessoa semelhante qualificada, a fim de evitar perigos.
- O aterramento adequado deve ser assegurado durante toda a instalação.
- Bloco de terminais não incluído.
- Para ser conectado com cabo de mangueira à prova d'água.
- Substitua os protetores rachados, se houver.
- Naipmija udaljenost osvijetljenih objekata 1m.

INSTRUCȚIUNI DE INSTALACȚIE

Paso 1: Desligue a alimentação.
Paso 2: Pendure a lămpăa num gancho.
Paso 3: Conecte o cabo L, N e Paso 4: 
Ponha o interruptor da alimentação na posição Ligado (ON) e faça ensaio.

[PT] UVOD I GARANȚIA

Agadecemos que estouille u adquirido o produto da V-TAC. V-TAC je serviti de la meilor maniera posibil. Por favor, lea atentamente este instructiuni antes da instalacio e mantenga este manual para referencia no tuo. Se tiver outras duvidas, entre em contacto com o nosso representante ou comerciante local de quem adquiriu o produto. Eles são formados e estão prontos para o seu bem de uma maneira possível. Garancia je valjuna za periodo od 2 godine a partir da data de compra. A garantia não se aplica a danos causados devido a uma instalação incorreta ou desgaste involuntário. A empresa não dá nenhuma garantia por danos de qualquer superfície devido a inadequada remoção e instalação do produto. Os produtos são apropriados para exploração durante 10-12 horas por dia. A exploração do produto durante 24 horas leva à invalidação da garantia. Este produto tem uma garantia apenas para defeitos de fabricação.

ATENȚIÃO

- DESLIGAR a alimentação antes de iniciar
- A instalação só pode ser feita por electricista autorizado. • A fonte de luz desta iluminação não é intercambiável; quando atingir o fim da sua vida útil, toda a luminária deve ser substituída.
- Se o cabo flexível externo ou cabo desta luminária estiver danificado, deve ser substituído exclusivamente pelo fabricante ou seu agente de serviço ou pessoa semelhante qualificada, a fim de evitar perigos.
- O aterramento adequado deve ser assegurado durante toda a instalação.
- Bloco de terminais não incluído.
- Para ser conectado com cabo de mangueira à prova d'água.
- Substitua os protetores rachados, se houver.
- Naipmija udaljenost osvijetljenih objekata 1m.

INSTRUCȚIUNI DE INSTALACȚIE

Paso 1: Desligue a alimentação.
Paso 2: Pendure a lămpăa num gancho.
Paso 3: Conecte o cabo L, N e Paso 4:
Ponha o interruptor da alimentação na posição Ligado (ON) e faça ensaio.

[DE] EINFÜHRUNG UND GEBRAUCHSANWEISUNG

Wir danken Ihnen, dass Sie ein V-TAC ausgesucht und gekauft haben. V-TAC wird Ihnen die besten Dienste erweisen. Lesen Sie, bitte, diese Gebrauchsanweisung vor der Montage aufmerksam durch und halten Sie sie für Auskünfte in der Zukunft parat. Sollten Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie, bitte, unseren lokalen Händler oder Verkäufer, von dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie sind ausgebildet und bereit Sie auf die bestmögliche Art und Weise zu unterstützen. Die Gewährleistungsfrist beträgt 2 Jahre ab dem Kaufdatum. Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf Schäden, die durch unsachgemäße Montage oder ungewöhnliche Abnutzung und Verschleiß verursacht worden sind. Das Unternehmen gewährt keine Garantie für durch unsachgemäße Produktabbau oder unsachgemäße Montage entstehende Schäden an jeglichen Oberflächen. Die Produkte sind für eine Nutzung von bis zu 10-12 Stunden täglich geeignet. Eine tägliche, 24-stündige Nutzung schließt die Gewährleistung aus. Diese Gewährleistung postuliert nur für Herstellungsmängel.

ACHTUNG:

- Bitte schalten Sie die Stromversorgung aus und lesen Sie diese Anleitung, bevor Sie mit der Installation beginnen.
- Installation nur von Elektrofachkräften!
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn die Lebensdauer der Lichtquelle abgelaufen ist, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.
- Wenn das externe flexible Kabel oder Kabel dieser Leuchte beschädigt ist, darf es ausschließlich vom Hersteller oder seinem Service Mitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
- Während der gesamten Installation muß eine ordnungsgemäße Erdung gewährleistet sein.
- Batterien/Bloks nicht enthalten.
- Mit wasserdichtem Kabelschlauch verbinden.
- Ersetzen Sie alle rissigen Schutzabdeckungen.
- Mindestabstand zu beleuchteten Objekten 1 m.

INSTALACȚIUNEAȘI ANWEISUNG:

Schritt 1: Schalten Sie den Strom aus.
Schritt 2: Hängen Sie die Lampe an den Haken
Schritt 3: Verbinden L, N und Schritt 4: 
Stellen Sie den Netzschalter auf "ON" und führen Sie einen Test durch.

WICHTIGE HINWEISE:

- Elektro- und Elektronengeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Altgeräte dürfen nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden.
- Besitzer von Altgeräten am Ende der Nutzungsdauer müssen das Gerät bei den von den öffentlichen Entsorgungsträgern oder Händlern eingerichteten Sammelstellen zurückgeben. Diese Rücksendung ist für Sie mit keinen Kosten verbunden.
- Besitzer von Altgeräten sind verpflichtet, Lampen vor der Rückgabe zerstörungsfrei aus dem Altgerät zu entfernen.

[BG] ВЪВЕДЕНИЕ И ГАРАНЦИЯ

Zahvaljujemo vam, što ste preuzeli i kupili proizvod na Vi-Tek (V-TAC). Vi-Tek (V-TAC) će vam poslužiti na najbolji mogući način. Obavezno izvršite ove upute prije instalacije i spremite upućivačku datoteku za buduće upute. Ako imate druga pitanja, obratite se našem djelatniku ili lokalnom trgovcu od kojeg ste kupili proizvod. Vi ste obučeni i spremni ste da se poslužite na najbolji način. Garancija je važeća za razdoblje od 2 godine nakon datuma kupnje. Garancija se ne primjenjuje u odnosu na štetu, zbog nepravilne montaže ili neobaljavajućeg oštećenja. Družba ne pruža jamstvo u odnosu na štetu po kakvoći i da je površina zbog nepravilnog uklanjanja i montaže proizvoda. Proizvod je prikladan za 10-12 sati rada dnevno. Eksploatacija proizvoda u trajanju od 24 sata dnevno dovođa do poništenja garancije. Garancija za ovaj proizvod daje se samo za proizvodne greške.

[ES] INTRODUCCIÓN Y GARANTÍA

Le agradecemos que ha elegido y adquirido el producto de V-TAC. V-TAC le servirá del mejor modo posible. Pedimos que antes de comenzar la instalación lea atentamente las presentes instrucciones y las guarde en un lugar adecuado para consultar próximas. En caso de dudas o preguntas, póngase, por favor, en contacto con el representante o suministrador más cercano de quien ha comprado el producto. Él será debidamente instruido y dispuesto para atenderle de la mejor manera posible. La garantía tendrá una duración de 2 años, contados a partir de la fecha de la compra. La garantía no será aplicable a daños ocasionados por instalación incorrecta o gasto inhabitual. La empresa no otorgará garantía para daños de superficies de cualquier tipo generados por su eliminación e instalación incorrectas. Los productos tendrán explotación adecuada durante unas 10-12 horas diarias. La explotación de 24 horas diarias llevará a la anulación de la garantía. La garantía cubrirá solo defectos de producción de fábrica.

UWAGA

- Molimo izvršite sjedeće upute i uključite napajanje prije instalacije.
- Instalacija je samo certificirana elektroinstalacija.
- Svjetlosni izvor na ovoj osvijetljenoj tijelo ne mijenja se; kada se dosegne krajnji rok eksploatacije, potrebno je da se promijeni cijelo svjetlo tijelo.
- Ako vanjski kabel ili kabel na ovom osvijetljenju bude porođen, on mora biti izrazito od proizvođača ili svog posrednika servisa ili slično kvalificirano lice, kako bi se izbjegla opasnost.
- Po vremenu instalacije mora biti zajamčeno nadležno zacementiranje.
- Klenjivki blok nije uključen.
- Da se ne poveže s vodootpornim kabelom marker.
- Smjenite napaknutite predpaštivke, ako ih ima.
- Minimalna udaljenost od osvijetljenih predmeta 1m.

INSTRUCȚIUNI ZA INSTALACȚIE:

Korak 1: Isključite napajanje.
Korak 2: Zavješ lampę na haku.
Korak 3: Povežite L, N i provodnik.
Korak 4: Pregledajte ključ za napajanje na poziciji „Uključeno” (ON) i izvršite ispitivanje.

[CZ] ÚVOD A ZÁRUKA

Děkujeme, že jste zárukou vybrali i koupili výrobek V-Tek (V-TAC). V-Tek (V-TAC) nudimo vam najbolje proizvode. Před zahájením instalace si prosím pečlivě přečtete tyto pokyny a uchovávejte si tento návod pro budoucí použití. Pokud máte další dotazy, obraťte se na nášho prodávce nebo místního obchodního zastávce, od kterého jste výrobek zakoupili. Oni jsou vyškoleni a jsou vám k dispozici pro všechny vaše potřeby. Záruka je platná po dobu 2 let od data zakoupení. Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávnou instalací nebo opotřebením. Společnost neposkytuje záruku na poškození na jakémkoliv povrchu kvůli neodbornému odstranění a instalaci výrobků. Výrobek jsou vhodné za 10-12 sati svadno bi využívaní. Používaní výrobku během 24 satán denně ruší platnost záruky. Výrobek má záruku pouze pro výrobní vady.

POZOR

- VYPNĚTE elektrinu, než startovat!
- Instalaci smí provádět pouze certifikovaný elektrikář!
- Světelný zdroj tohoto svítidla nemůže vyměnit; jakmile světelný zdroj dosáhne svého konce životnosti, mělo by se vyměnit celé svítidlo.

- Pokud je externí flexibilní kabel i kabel tohoto svítidla poškozen, musí být vyměněn výhradně výrobcem nebo jeho servisním zástupcem nebo požadovanou kvalifikovanou osobou, aby se předšlo riziku.
- Po celou dobu instalace musí být zajištěno řádné uzemnění.
- Svorkovnice není součástí dodatku.
- Pro připojení pomocí vodotěsné kabelové hadice.
- Vyměňte všechny prasklé ochranné štíty.
- Minimalna udaljenost od osvijetljenih objekta 1 m.

NÁVOD K INSTALACIJE:

Krok 1: Izvršite napajanje.
Krok 2: Zavješ lampę na haku.
Krok 3: Pripojte L, N a vodiče.
Krok 4: Zapnite napajenje i testirajte

[IT] INTRODUZIONE E GARANZIA

Grazie per aver scelto e acquistato il prodotto della V-TAC. La V-TAC Le servirà nel miglior modo possibile. Si prega di leggere attentamr ente queste istruzioni prima di iniziare l'installazione e di conservare questo manuale a portata di mano per riferimenti futuri. In caso di qualunque altra domanda si prega di constatare il nostro rivenditore o il distributore locale da cui è stato acquistato il prodotto. Loro sono addestrati e pronti a servirLa nel miglior modo possibile. La garanzia è valida per 2 anni dalla data di acquisto. La garanzia non si applica ai danni provocati dall'installazione errata o dall'usura anomala. L'azienda non fornisce alcuna garanzia per danni a qualsiasi superficie a causa della rimozione e dell'installazione errata del prodotto. I prodotti sono adatti per 10-12 ore di funzionamento quotidiano. L'utilizzo del prodotto per 24 ore al giorno annulla la garanzia. La garanzia di questo prodotto è valida soltanto per fatti di fabbricazione.

ATTENZIONE

- Spegnere l'elettricità prima di iniziare!
- Installazione soltanto da parte di un elettricista certificato • La sorgente luminosa di questo apparecchio di illuminazione non è sostituibile, quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della sua vita utile l'intero apparecchio di illuminazione deve essere sostituito.
- Se il cavo flessibile esterno o il cavo di questo apparecchio di illuminazione è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore o dal suo agente di servizio o da una persona qualificata simile al fine di evitare rischi.
- Durante l'installazione, deve essere garantita una messa a terra adeguata.
- Non mettere non incluso.
- Da collegare con tubo cavo impermeabile.
- Sostituire l'eventuale schermo protettivo rotto.
- Distanza minima dagli oggetti illuminati 1 m.

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE:

Paso 1: Spegnere l'alimentazione.
Paso 2: Appendere la lampada ad un gancho.
Paso 3: Collegare i conduttori di L, N e 
Paso 4: Accendere la corrente e testare.

[HU] BEVEZÉS ÉS GARANCIA

Köszönjük, hogy választotta és megvásárolta a V-TAC terméket. V-TAC nyújt Önnek a legjobb szolgáltatást. Kérjük, a szerelés előtt figyelmesen olvassa el ezeket a utasításokat és őrizze ezt a kézikönyvet későbbi használatra. Ha további kérdése van, kérjük, forduljon forgalmazójához vagy helyi eladójához, akinek megvásárolta a terméket. Ök képeztek és készek a legjobb szolgálatra. A jóvállás a vásárlás napjától számítva 2 évig érvényes. A garancia nem vonatkozik a helytelen szerelés vagy az abnormalis kopás okozta károokra. A cég nem vállal semmilyen garanciát a felület károsodásért, a termék helytelen eltávolításért és szerelésért. A termék 10-12 órányi üzemeztetésre alkalmas. A termék napi 24 órási felhasználása elveszteli a garanciát. Éa termék garanciája csak a gyártási hibákra vonatkozik.

FIGYELM!

- Kérjük, a szerelés megkezdése előtt kapcsolja ki az áramellátást és olvassa el ezt az útmutatót.
- Csak szakképzett villanyszerelő szerelheti fel.
- Ennek a lámpatípusnak a fényforrása nem cserélhető ki, amikor a fényforrás elért az élettartamát, az egész lámpatestet ki kell cserélni.
- Ha ennek a lámpatípusnak a kábeli hajlítóját kábelre vagy zsinórra megcsúsz, veszteli elkerülése érdekében kizárólag kíván, szervizgépsőséssel, érthető ki.

- A szerelés során biztosítani kell a megfelelő földelést.
- A sorkapocs nem tartalmazza.
- Vízálló kábelművelet kell csatlakoztatni.
- Szerelje ki a repedt védőkapcsot.
- Minimális távolság a megvilágított tárgyaktól 1m.

FELSZERÉLÉSI ÚTMUTATÓ

1. Népés: Kapcsolja ki a tápellátást.
2. Népés: Akasztza fel a lámpát a kampóra 3. Népés: Csatlakoztassa a L, N és vezetékét 
4. Népés: Kapcsolja be az áramot és a tesztelje.

[ES] INTRODUCCIÓN Y GARANTÍA

Le agradecemos que ha elegido y adquirido el producto de V-TAC. V-TAC le servirá del mejor modo posible. Pedimos que antes de comenzar la instalación lea atentamente las presentes instrucciones y las guarde en un lugar adecuado para consultar próximas. En caso de dudas o preguntas, póngase, por favor, en contacto con el representante o suministrador más cercano de quien ha comprado el producto. Él será debidamente instruido y dispuesto para atenderle de la mejor manera posible. La garantía tendrá una duración de 2 años, contados a partir de la fecha de la compra. La garantía no será aplicable a daños ocasionados por instalación incorrecta o gasto inhabitual. La empresa no otorgará garantía para daños de superficies de cualquier tipo generados por su eliminación e instalación incorrectas. Los productos tendrán explotación adecuada durante unas 10-12 horas diarias. La explotación de 24 horas diarias llevará a la anulación de la garantía. La garantía cubrirá solo defectos de producción de fábrica.

UWAGA

- Aggiore la alimentazione y lea estas instrucciones antes de empezar la instalación.
- Instalación solo por electricista certificado.
- La fuente de luz de esta iluminación no es intercambiable; Cuando llega al final de su vida útil, se debe reemplazar toda la iluminación.
- Si el cable flexible externo o el cordón de esta luminaria está dañado, deberá ser reemplazado exclusivamente por el fabricante o su agente de servicio o a una persona calificada similar para evitar un peligro.
- Se debe garantizar una conexión a tierra adecuada durante la instalación.
- Bloque de terminales no incluido.
- Ser conectado con manguera de cable impermeable.
- Reemplace los protectores grietados, si los hay.
- Najmanja udaljenost od osvijetljenih objekata 1 m.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN:

Paso 1: Desconecte la corriente.
Paso 2: Cuelgue la lámpara en un gancho.
Paso 3: Conecte los cables de L, N y Paso 4: 
Encienda la potencia y pruebe.